

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch Ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550004530501** **19.05.2021**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer LNR Packb. LKZ Z abs Sov  
**1000911829** **0091024089** **UJ**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
**Free Carrier** **3 PAL**

Destination

**276355**

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery  
 Free Unfrank Waggon  
 Fr. Gut Vechic.foreign  
 Express Post Vechic. own

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
**gross 335,8**  
**net 190,8**

26) Receipt-/unload-point

**14249**

29) Description of delivery

**EL Control Unit; aTCU-2-9.**

**KUENNE + NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

**KUENNE + NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **192**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo imballaggio:  
 Quantità imballi: **3**  
 Conformità alle schede di imballo:  **SI**  **NO**  
 Data controllo: **4.3.22**  
 Firma: **Q.**

**07 MAR 2022**

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quanti"

30) Quantity

**192**

40) Receiver notes

Qty. (Is) +/-

Notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Test report

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw Nr



1-15 und 21 +22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21 +22

1-15 továbbá 21 +22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      J01/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      Jud ALBA - ROMÂNIA                 </div>			
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>Modugno (BA)</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20220225</b>				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-828740							
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m <sup>3</sup> ) Volume in m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>	
	38	PAL	KFZ	R	4,285.000		
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger		
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <b>x</b>		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in <b>Hatvan</b>				<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received Date on Gut empfangen Datum <div style="text-align: center;"> <b>17 MAR 2022</b> </div>			
<b>22</b> Súly- és méretjelzés a feladó részéről Weight and dimension stamp of the sender CHUB Hatvan VAF: HU11672953 FOR: HU0000000010				<b>23</b> Súly- és méretjelzés a fuvarozó részéről Weight and dimension stamp of the carrier Jud ALBA - ROMANIA			
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen <b>AB-55-CYK</b> <b>AB00CYK</b>	Raksúly Useful load Nutzlast		Verifica su qualità e quantità			

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.